

石梨貝塘毀屋留下深痕

疑汽車墮水塘 打撈多時不獲

【本報訊】大埔區石梨貝塘，昨日下午發生一宗汽車墮水塘意外，打撈多時，仍未獲見。據目擊者稱，當時有一輛深色轎車，由塘邊駛下，隨即沉入水中。由於水塘水深，且周圍環境複雜，打撈工作進展緩慢。目前，有關部門已派員前往調查，並加強了該地區的巡邏，以防止類似事件再次發生。

胃痛病人突失常

裸跑離廣華醫院

【本報訊】一名胃痛病人，昨日下午在廣華醫院急症室候診時，突然失去意識，並在走廊上裸體奔跑。醫護人員發現後，立即上前攔截，並將其帶回急症室。經初步檢查，該病人生命体征穩定，但意識仍未清醒。目前，醫院已加強了對急症室的保安措施，並對醫護人員進行了培訓，以應對類似情況。

國際港警務處長

刑警赴肯雅出席

【本報訊】國際港警務處長，昨日下午率領一隊刑警，前往肯雅出席一項國際會議。該會議旨在加強國際間在打擊犯罪方面的合作與交流。港警代表團在會上將與來自世界各地的警務專家進行座談，並分享在打擊各類犯罪活動中的經驗與做法。

胡法光黃保欣

任立法局議員

【本報訊】港督委任胡法光及黃保欣為立法局議員，負責處理有關立法局的各項事務。胡法光曾任職於多個政府部門，具有豐富的行政經驗；黃保欣則在商界擁有廣泛的人脈，對經濟發展有深入的研究。兩人的加入，將為立法局的運作提供有力的支持。

都爹利街石級

四枝煤氣街燈

【本報訊】都爹利街石級，昨日下午發生一起煤氣燈意外。四枝煤氣街燈在風吹之下，突然倒塌，砸毀了路邊的一輛汽車。事故導致汽車嚴重損壞，幸無人傷亡。有關部門已派員前往現場調查原因，並對該路段的煤氣燈進行了安全檢查。

十二噸重泥頭車打大翻

司機慘遭夾死

屯門公路又添新鬼

【本報訊】屯門公路，昨日下午發生一宗嚴重交通意外。一輛載有十二噸重泥頭的貨車，在行駛過程中突然失控，翻側在路旁。由於貨車重量過大，翻側後壓住了司機，導致其當場慘遭夾死。事故引起了當地居民的恐慌，並對該路段的交通造成了嚴重影響。目前，有關部門已封鎖了現場，並派員進行調查。

被擄五疑犯

解地院審訊

【本報訊】五名被擄疑犯，昨日下午在法院出庭受審。這五名疑犯涉嫌在過去數月內，多次擄掠他人，並勒索贖金。控方在庭上展示了多項證據，包括證人的證詞及相關的通訊記錄。辯方則辯稱，這五名疑犯是無辜的，並要求法院撤銷指控。

深宵劫案

損失六千餘元

【本報訊】一宗深宵劫案，昨日下午在法院審理。據悉，該案發生於昨晚深夜，一名男子在街上行走時，被兩名歹徒攔截並搶劫。歹徒奪取其身上財物後，隨即逃離現場。該男子隨後報警，警方在接到報警後展開了大規模的搜索，但至今仍未抓獲歹徒。目前，法院已對該案進行了審理，並對涉案人員作出了判決。

屯門興建

鹹淡水庫

【本報訊】屯門興建鹹淡水庫，以解決該地區的水源問題。該水庫將由政府投資興建，預計將於明年動工，並於兩年內完工。水庫建成後，將為屯門地區提供穩定的水源，並有助於改善當地的生態環境。

美籍男講師

倒斃宿舍外

【本報訊】一名美籍男講師，昨日下午在宿舍外倒斃。據悉，該名講師在教學過程中表現出色，深受學生喜愛。他的突然去世，引起了學校和社會的關注。目前，有關部門已派員前往調查死因，並對該名講師的遺體進行了檢驗。

搭霸王船

破財三百元

【本報訊】一名男子，昨日下午在搭霸王船時，被船主勒索三百元。該名男子在搭船過程中，遭到船主的無理攔截和勒索。他為了保住性命，不得不將身上的三百元交了出去。事後，該名男子向有關部門報案，要求追回被勒索的款項。

納偉旅行社

Love & White Travel

擴張營業 集中服務。精益求精

由九月一日起，本旅行社將185片打東街及3746福街之辦事處合併為一，以增強服務，新地址為

ROOM 110-539 MAIN STREET
(入口處在KEEFER街文華大廈面)

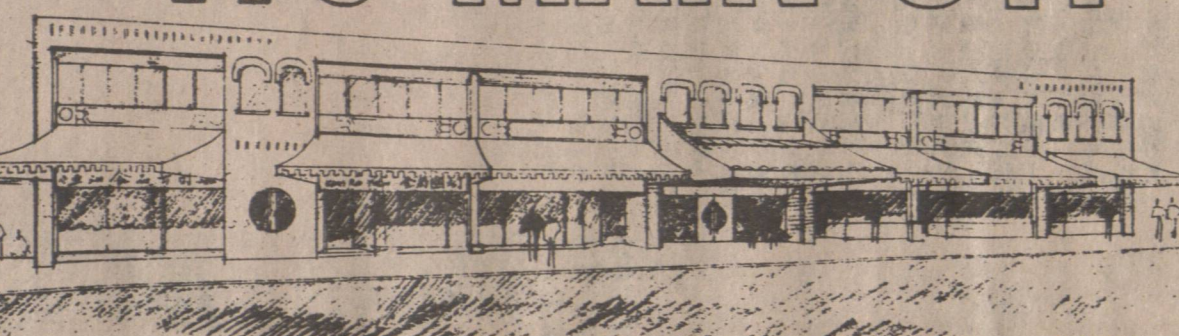
電話照舊：689-0501

新寫字樓寬敞舒適，集中本公司人材，可以提供更佳服務，多謝僑胞歷年來之愛護，希望在新地址能替各位再次服務。

房屋

- ▲一年新五房屋，土庫完成，兩層房，三套浴室，建築商自用屋。
- ▲近唐人坊三房土庫完成，四萬九。
- ▲東區靚新屋多間，由八萬至九萬多。
- ▲五十三街夾福街兩房土庫完成。
- ▲實淨四房，土庫完成，兩套廁所，2948 E. GEORGIA 抵買五萬多。
- ▲咖啡店生意連實業急賣十三萬九。
- ▲3766 E. GEORGIA AVE. 可以住兩家人大屋，五萬九。
- ▲商業樓一柏文樓一生意
- ▲六年新八組柏文及兩舖位二十三萬九
- ▲舖位兩舖位近25街，最適合做生意
- ▲用十二萬多。
- ▲一大舖位及四組柏文二十四萬。
- ▲十二年磚樓，酒房租客，十七萬。
- ▲4555舖位，三層大樓，二十六萬
- ▲四組柏文，位於福街，十二萬六。
- ▲下柏文近近近近近，二十二萬九。
- ▲西區三十七組柏文(HI RISE)一百二十萬。
- ▲西區大街士多生意近柏文，舖位住家，一萬六千五。
- ▲西區修車舖及金行，二萬二千。
- ▲二埠士多生意及實業有得十四萬五
- ▲唐人坊雜貨肉舖，日做一千，六萬五
- ▲四年新雙連屋，十四萬，近福街多利街。
- ▲西區四房兩廳，兩套浴室，交通方便，開價七萬九。
- ▲京士威2143商業地99X120，二十五萬。
- ▲西區地王55組柏文，一百一十萬。
- ▲旺街士多生意日做三百多一萬八千九

475 MAIN ST.



招租

福街夾片打街西北角單邊 華埠地王最理想之商店及寫字樓 一九八零年元月入伙

裝修新型 外觀優美

地：下：商店-地位最靚，只剩數單位，每單位二千方尺以上。

二：樓：專業寫字樓-大小俱全，所餘無多，月租\$293.00起，另管理費。

詳情請電：684-1151 林恩齊 DAVID LAM 或伍耀洲 JOE WU

G. M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C., CANADA V6A 1R3
PHONE (604) 254-4442 經理人：楊沛銘

精美印刷有限公司

- *BOOKLETS, MANUALS
- *BROCHURES, FOLDERS
- *LETTERHEADS
- *BUSINESS FORMS, CARDS
- *TICKETS, FLYERS
- *MENUS, CHEQUES
- *NCR FORMS.

- ★精印各種中西文件
- ★七彩餐牌外賣餐紙
- ★聖誕年咭通勝日曆
- ★名片信封信紙單據
- ★喜帖壽帖圖章膠印
- ★傳單書畫報刊雜誌

最近購進全新德國先進印刷機械精印 28" X 20" 彩色印刷品

為促進閣下的事業忠誠服務，手工精美、起貨迅速、價錢公道而廉宜

CANADA PERMANENT TRUST

5455 W. Boulevard. Van. B. C.
公司電話：266-4155

關聯耀

住宅 266-8988

KEITH QUAN

住宅 266-8988

MANUEL CHANYAN

263-4374

生意出售

▲銀行一間在CAMBIE街，生意好，利潤高，批約長，可以發展，只賣萬壹千。

▲西人雜貨舖，每月生意二萬餘，設備好，用具新穎，業主另有事業不能兼做，特價只售四萬九千。

▲八年新屋在3186登街東樓上三睡房，樓下三睡房及廚房，屋主急售，開價八萬八千九，請速電。

▲十二組柏文一座，在十街夾COM-MERCIAL街，年收二萬八千，開價十一萬。

▲KERRISDALE區七十二組柏文一座，全市最佳的地點，上流的租客，年收廿二萬餘，開價二百九十一萬，投資良機。

★代理產業生意買賣免費估價

滿堂紅實業有限公司

Centennial (1978) Ltd.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B. C.
公司電話：438-1455

林沾

JIMMIE LUM
住宅：274-1593

何仲生

JOHNSON HO
住宅：685-9593

商業舖位

- ▲近華埠，跑馬地全新商業寫字樓，十年批，租給政府部門，地下停車，取價四十五萬，投資保值好機會。
- ▲載士路，三年新舖位，樓上柏文兩組，全部租出，十七萬五千，抵過買新屋。
- ▲近非沙夾士威大街，實淨舊舖位，十餘萬。

新舊房屋

- ▲近福街二十八街，新建三睡房，材料上乘，地點適中，西人建築，十一月完成。
- ▲3300界街，廿七年新，三睡房，實淨屋，土庫完成，降價急售，六萬七千五，抵買之至。
- ▲廿二街夾BEATRICE廿餘年無土庫，四萬餘。
- ▲東區史丹佛街近京士威，實淨舊屋，3300 X 60 呎，四萬九千。
- ▲六十三街近乃路，廿餘年實淨靚屋，土庫部份完成，六萬餘。

生意買賣

- ▲域多利街夾廿九街，家庭式咖啡濕，六十餘座位，九年批，西人經營，五萬三。
- ▲京士威大街，新屋舖位生意，每日約三百，架新淨，僅取價一萬六千。
- ▲向有柏文商業樓宇大小餐館果舖生意等盤出，限於篇幅，恕不盡列，歡迎電話詢問。
- ▲近八五五夾登街，五睡房，地六十乘一百四十九，開價十五萬九千五百元，星期六，日，下午二時至四時開放。
- ▲五七二二荷蘭街，四睡房兩層屋，地七十四乘一百廿四，開價十五萬九千元，請約參觀。

已售出

▲1110東七街LANDMARK BELVEDERE一至兩睡房柏文。

▲投資良機，商業樓宇，位於PORT COQUITLAN兩舖位連樓上兩層大居住單位，十一年新，地六十乘一百四十三，取價十八萬二千元。

▲廿五尺舖位出租，PORT COQUITLAN，一五〇八呎比華街九百平方尺，月租三百九十元。

以上請用英語詢問